

Stille Nacht, heilige Nacht

Ночь тиха, ночь святая

Text: Joseph Mohr (1818)

Balalaika / Балалайка

Melodie: Franz Gruber (1818)

Bearbeiter: Detlef Neubauer 2013

$\text{♩} = 64$
pizz.

1. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht, al - les schläft, ein - sam wacht
1. Но - чь тиха, но - чь свя - та, Лю - ди спят, даль чи - ста;

5 nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar, hol - der Kna - be im lok - kigen Haar,
Лишь в пе - щере све - ча го - рит; Там свя - та - а - я че - та не спит,

9 schlaf' in himm - li - scher Ruh' schlaf' in himm - li - scher Ruh.
В яслях дре - м - лет Дитя, в яслях дре - м - лет Дитя.

2. Stille Nacht, heilige Nacht!
Gottes Sohn, o wie lacht
lieb aus deinem göttlichen Mund
da uns schlägt die rettende Stund,
Christ, in deiner Geburt,
Christ, in deiner Geburt.

2. Ночь тиха, ночь святая,
Озарилась высота,
Светлый Ангел летит с небес,
Пастухам он приносит весть:
Вам родился Христос,
вам родился Христос!

3. Stille Nacht, heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht,
durch der Engel Halleluja,
tönt es laut von fern und nah:
Christ, der Retter ist da,
Christ, der Retter ist da.

3. Ночь тиха, ночь святая,
В небесах горит звезда;
Пастухи давно в пути,
К Вифлеему спешат прийти:
Там увидят Христа,
там увидят Христа.

4. Ночь тиха, ночь святая,
Счастья ждут все сердца.
Боже, дай всем к Христу прийти,
Радость светлую в Нём найти.
Вечно славься, Христос,
вечно славься, Христос!